

# KÁVÉESOK LAPJA

X. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének hivatalos lapja

1. szám

Kiadó és laptulajdonos:  
A Budapesti Kávésok Ipartestülete

Felelős szerkesztő:  
Dr. Havas Nándor

Szerkeszti:  
A Budapesti Kávésok Ipartestületének  
sajtóbizottsága.

A lapot a Budapesti Kávésok Ipartestületének tagjai legdíjuk fejében ingyen kapják.  
Előfizetési díj: Egy feleltre 8.— pengő, egész évre 16.— pengő

**Megjelenik:**  
minden **hú 1-én és 15-én**

Szerkesztőség: Budapest, VIII. József körút, 38. 1. em. 5. Telefon József 321—05. Kiadóhivatal: Budapest VIII., Rökk Szilárd u. 31. — Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel naponta 8—14 óráig. —

## Az optimizmus napja

Bármily nehéz, küzdelmes és gondterhelt az esztendő, van egy napja, amelyen mindenki optimista, amikor mindenki mosolyog, elfelejti a tegnap és holnap gondjait, remél és hisz a jobb időkben.

Újév napja ez, amelyet tradíció szerint borral, dallal, vígassággal köszöntünk. Elvetjük az elmúlt év bajainak emlékét és várjuk a jobbnak, szebbnek hitt holnapot.

A reménység, a jövőben való hit az, amely bennünket megtartott és éltetett. Nehéz, szinte kibírhatatlan időt éltünk, már-már azt hittük, nincs tovább, ennél tovább nem mehet, terheinket többé nem bírjuk és ime: megfogya és kissé megtörve, mégis élünk, vagyunk és küzdünk.

Hiszen a küzdelem, a mindennapi kenyérért való küzdelem, ma nemcsak a kávésipar és a vendégipar privilégiuma, megvan mindenkinek a maga harca, gondja a legnagyobbtól a legkisebbig. De a magyar iparnak válsággal küzdő ágazatai sorában alig van egy is, amely az utolsó évek nehéz esatáiban, olyan viharokat állott volna ki, mint a mi iparunk.

Mert nekünk mindenkor csak a rosszabb rész jutott, minékünk mindig a sötétebb, görnyösebb utakon kellett járjunk. Míg a legtöbb iparágnak az elmúlt évek folyamán meg volt a maga hosszabb, rövidebb ideig tartó konjunktúrája, mi aszkézisre, koplalásra voltunk kényszerítve még akkor is, amikor a pénz valóságga az útszélén hevert. A mi üzletvitelünk mikéntjét és kereteit hatóságai intézkedések szabályozták, sőt szabályozzák ma is — lásd a tejröndletet.

De mint minden rossznak, ennek az aszkézisnek is van egy jó oldala: megerősödünk, ellenállóképességünk fokozódott, olyanira, hogy iparunk a folyton rosszabbodó gazdasági helyzetben is megállotta és megállja a helyét. Persze veszteségeink voltak és lesznek, de ennek ellenére iparunk bebizonyította életrevalóságát és életképességét.

Iparunknak több mint 250 éves története nagy küzdelmekről, súlyos válságokról regél és mi mégis itt vagyunk.

Egvetlen iparág sem tudott annyira lépést haladni a korral és annak igényeivel. A kávéház volt az első, amely a technika vívmányait magáévá tette: az első gázlámpák ott gyulladtak ki, a villanyvilágítás első körtéit, a gőzfűtést azokban szerelték fel, a kávéházak a szórakozás, pihenés helyei, sőt sokak üzleti tevékenységének székhelyeivé váltak.

Ha végigtekintünk fővárosi kávéházaink során, azt látjuk, hogy a kritikus idők nem vették el kartársaink munkakedvét és ambícióját, hogy közönségünknek mennél többet, menél szebbet nyújtsanak. Évről-évre nagy összegű befektetéseket látnak, renoválásokat, átalakításokat az optimizmus, a jobb jövő reményében. És igyekeznek üzemeiket bővíteni és kiegészíteni azzal a céllal, hogy a közönség mindent megtaláljon a kávéházában.

A kávésipar megteszi kötelességét, munkásságával bizalmat, reményt akar sugallani a közönségbe. Minden kávéház őrtüz, melynek csillogó fénye arra biztat, ne essünk kétségbe, ne veszítsük el munkakedvünket, legyünk vidámak és reménykedők.

Erre áldozzuk erőnket, pénzünket, ambícióinkat és minden tudásunkat, abban a hitben, hogy munkánknak végre sikere lesz és az idők jobbra fordultával végre megtaláljuk a nyugodt boldogulás módját és lehetőségét.

Újév napja van, a reménységek, jókívánások napja.

Eleget szólnuk egész éven át gondjainkról, bajainkról, legyen ez az egy nap a gondtalanság, a vidámság napja.

Legyen ez az újesztendő az idők jobbrafordulásának esztendeje, könnyebbedjenek terheink, gondjaink és iparunk váljék megint azzá, ami régen volt, a főváros reprezentáló, ragyogó és világhírét megalapító iparává!

Mészáros Győző

## A Kereskedelmi- és Iparkamara idegenforgalmi emlékirata

A Kamarai Közlöny f. é. nov. 20-iki számának melléklete gyanánt jelent meg a budapesti kereskedelmi és iparkamarának a külföldiek itt-tartózkodási idejének meghosszabbítására alkalmas intézkedések tárgyában tett ajánlatokat összefoglaló emlékirata, mely részletesen foglalkozik azokkal a teendővel, amelyek az idegenforgalom fejlesztése érdekében szükségesek lennének.

Az emlékirat megállapítja, hogy Budapesten a külföldiek átlagos itt-tartózkodási ideje három nap. Ezzel szemben Bécsben 4.4 nap. A külföldiek 1932-ben Budapesten közel 15 milliót költöttek, vagyis a szokásos itt-délőzési tartam egy napjára kerek 5 millió pengő jut. Ha tehát Budapest vonzóerejének megnagyobbításával az itt-tartózkodást átlagosan egy nappal sikerülne felemelni, ez ötmillió pengő bevételt többet eredményezne a főváros polgárságának.

Majd pontonként tárgyalja az egyes intézkedések csoportját.

A városkép szépségének fokozása érdekében a Dunakorzót virág- és fényzőnbe kell borítani. A Dunaparttól a villamosok ki kell telepíteni, a költségeket amortizálna a négy dunaparti szálloda és öt kávéház területfoglalási díjainak növelése, a terraszok kiszélesítése nyomán.

A városkép szempontjából fontos kilátóhelyek: a Halászbástya, Várkert, a Gellérthegy, Szívahegy, Jánoshegy, Hármashatárhegy, a Citadella, amelyek hozzáférhetősége és elérése érdekében szükséges intézkedéseket foglalja össze a javaslat.

Az itt-tartózkodás kellemességeinek fokozása érdekében az idegenek esti szórakozásáról való gondoskodás kérdését részletezi. Az Opera csupán abban az időben tart előadásokat, amikor idegenek alig érkeznek Budapestre. E helyett tehát meg kellene szervezni egy szabadteri színházat.

Az egyéb mulatóhelyeket illetően megjegyzi, hogy a késői kezdés a budapesti közönség időbeosztásához van szabva. Az idegen nem tud este 8—11-ig mit csinálni.

Nem tartja az idegenforgalom érdekeivel összeegyeztethetőnek, hogy a rendőrség időnként régi rendeletek kiadásával rendszabályozza meg a mulatóhelyeket és ezzel nem csupán ennek az iparnak okoz károkat, hanem a vendégek szórakozását is zavarja.

A népiélet szépsége, a zenés őrsváltás nagyon érdekli a külföldieket.

Az idegenforgalomnak a vendégiparral való kapcsolatát az alábbiakban fejti ki az emlékirat:

Az idegenforgalomnak nem csupán alapja a kor színvonalán álló vendégipar: modern száll-

odák, jó vendéglők és kávéházak, hanem azonfelül a budapesti tartózkodás kellemességeinek egyik része az az egészen különleges magyar sajátosság, amelyet vendégfogadó iparunk figyelmességével, hangulatával és színességével nyújtani képes. Elsőrangúan fontos az idegenforgalmi politika szempontjából, hogy idegeniparunk technikai berendezése ne romoljék le, aminek legfontosabb módja volna, ha szálloda-, vendéglős-, kávésiparunk más elbánásban részesülne a hatóságok részéről, amelyeknek meg nem értő politikája súlyos terheket rak indokolatlanul ezekre az iparokra és ezáltal ezeket gyöngíti és fejlődésükben akadályozza meg.

Mindhárom vendégiparunk panaszolja az elektromosizem tarifapolitikáját, amely ezeknek az iparoknak rendes fogyasztói áron számítja a villamosáramot és nem részesíti őket azokban a kedvezményekben, amelyeket a többi iparoknak nyújt. Ezáltal a vendégiparunk rezsikiadásai az elviselhetőnél nagyobbak, másrészt a villamosárammal ilymódon szükségessé válik kényszertakarékosság megfosztja Budapestet a világvárosi fényzőn csillogásától és ezzel Budapestnek napszállta után kisvárosi jellegét ad.

Szállodaiparunk panaszolja a szállodai törvény és a szállodai hitel intézményének hiányát és azt az aránytalan terhet, amit az ú. n. bejelentőlapok megszerzése jelent.

Vendéglősiparunk szenved a közüzemi politika kínóvéseitől, a hatósági étkezdek és a magánkifőzések illegitim versenyétől és az ugyancsak illegitim versenyt okozó hatósági támogatott borbatyuzás következtében.

Kávésiparunk rentabilitását nehezítik meg a rendészeti politika érdességei: a különböző rendőri engedélyek megszerzésének nehézségei, az engedélyek magas díjai, általában a rendőri gyámokodás, amely amennyire helyénvaló olyan területeken, ahol a közbiztonság érdekei megkívánják, annyira észszerűtlenek olyan üzletekben, amelyeket a polgári közönség és az idegenek keresnek fel. Itt kell megemlítenünk az égetett szeszesitalok vasárnapi kimérsi tilalmának az idegenforgalom érdekeibe ütköző voltát. Nem felel meg az idegenforgalom érdekeinek, sőt egyáltalában nem indokolható, hogy büntetendő cselekmény a szállodákban vasárnap egy pohár konyak vagy cocktail felszolgálása. Amerikai vendégekkel szemben ebből sok zavar állott elő.



**SZENT ISTVÁN**  
**CSALÁDI SÖR**

1½ literes zárt palackokban

▼

**Köbányai Polgári**  
**Serfözde**

gyártmánya

**Budapesti Központi Általános**  
**Tejcsarnok Részv.-Társ**  
VII, Rottenbiller ucca 31.

Telefon: Aut. 462-63, 462-64,  
462-65, 323-07,  
338-91 346-68, 350-16,  
Sürgőnycim: „Közlej Budapest”

**A főváros kávéháza, szállodái és kávé-  
méréseinek szállítója. Tojás-osztály.**

**KÁVÉS URAK UJDONSÁG:**  
FIGYELMÉBE!

A „RORANGE” valódi narancsból hideg úton előállított **Üdítő Ital**. Rendelje meg, mert a vendégei már kéri önnel is. Megrendelések a **Csillaghegyi Ásványvíz Üzem**-nél. VI, Lehel-u 8/a Tel: 91-0-01, 90-0-72 feladhatók



## Mocznik-mustár legyen minden asztalon!

Majd részletesen foglalkozik Budapest művészeti értékeinek jobb kiaknázásával. Budapest múzeumi és művészi épületei látogatásának kérdésével, azok nyitvatartásának ügyével, a Vár idegenforgalmi szempontból való feltárásával, a belvárosi plébániatemplon-újraépítésével, a főváros szobrai értékelésével, az óbudai római műemlékek kérdésével.

Részletesen fejtegeti Budapest fürdőváros fejlesztésének kérdését, a fürdőhotelek ügyét, a Margitsziget technikai felkészültségének kiegészítését.

A közlekedést illető javaslatok során a javaslat részletesen foglalkozik az autótaxi, a helyi dunai közlekedés, a MÁV és a pályaudvarok, a légikikötő, villamos stb. igen aktuális ügyeivel, majd a kirándulások tekintetében tartalmaz néhány vezérszámot.

Az előterjesztés befejezésül csak futólag érinti a vízumkérdést, melynek eltörlésétől értékes eredményeket vár.

Ha a memorandumban foglaltak csak részben valósulnának meg, ez kétségtelenül sokat jelentene idegenforgalmunk szempontjából.

## Előjárósági ülés

1933 december 28.

Az 1933. év munkáját a december 28-án tartott előjárósági ülés fejezte be. Visszatekintve az év folyamán tartott előjárósági ülések tárgysorozata, megállapíthatjuk, hogy a testület előjárósága valóban intenzív munkát végzett. Az ipari életnek minden mozzanatára napirendre került és merjük állítani, hogy alig van ipartestület, amelynek előjárósága és vezetősége annyi lelkiismeretességgel teljesítette feladatát, mint a Budapesti Kávésok Ipartestületé.

Az előjáróság ülésén résztvettek: **Mészáros Győző** elnök, **dr. Hügel Jenő** iparhatósági biztos, **Gál Arnold**, **Szabó Samu** és **dr. Strausz Vilmos** alelnökök, **Böhm Ferenc**, **Frenreisz Antal**, **Klauber József**, **Lissauer Gyula**, **Ottó Dezső**, **Reiner István**, **Tarján Vilmos** előjárósági tagok; **Freiwirth Jenő** számvizsgáló, **Baudl József** az ipartestületi szék elnöke, **dr. Havas Nándor** főjegyző.

**Mészáros Győző** elnök a megjelentek üdvözlése után a jegyzőkönyv hitelesítésére **Böhm Ferenc** és **Klauber József** előjárósági tagokat kérte fel. Bejelentette **Bauer György** és **Rónai Miklós** kimentéseit, majd hivatkozással arra, hogy ez az ülés az évben a legutolsó, köszönetet mond dr. Hügel Jenő iparhatósági biztosnak azért a megértő támogatásért és jóindulatért, melyben az év folyamán a testület munkásságát elősegítette. Hasonló jóakaratot kér a jövőre is és legjobban kívánásait fejezte ki.

**Gál Arnold** alelnök napirend előtt felszólalva **Mészáros Győző** elnöknek leánya eljegyzése alkalmából saját és az egész előjáróság jókívánásait fejezte ki.

**Mészáros Győző** elnök az üdvözlést halásan köszöni és a napirend tárgyalására tér.

Az 1933 november 27-én tartott előjárósági ülés jegyzőkönyve megjegyzés nélkül helyben hagyott.

**Főjegyző** jelenti, hogy özv. Dózsa Jenőné (Balaton) és Reichmann József (Magyar Színház) iparendélyt nyertek és a tagok közül felvették. Üzletüket megszüntették és kiléptek: **Tucker Sándor** (Bánffy), **Adler Arthur** (Ciro), **Czinner Sándor** (Hollandia) Ligetszanaszatórium Rt. (Svábhegy), **Klemm László** (Vadászkürt). A bejelentések tudomásul vettek.

**Elnök** fájdalmas részvétellel emlékezik meg **Dénes (Deutsch) Lajos** testületi tagnak, az ipartestületi szék tagjának váratlan elhunytáról. Javaslatára az előjáróság az elköltözött kartárs emlékét az ülés jegyzőkönyvében örökíti meg.

**Elnök** őszinte sajnálattal és fájdalommal idézi fel **Miklós Andornak**, Az Est lapok nagykentélyű főszerkesztőjének váratlan elhunytát. **Miklós Andor** azon kevesek egyike volt, akik iparunkat ismerték, szerették és becsülték. Iparunk igaz barátját veszítette el benne, akinek emlékét mindig kegyelettel és tiszteltel fogjuk megőrizni. Jelenti, hogy e szomorú alkalomból levélben fejezte ki testületünk fájdalmát Az Est lapok szerkesztőségének, az erre érkezett választ bemutatja. Kéri,

hogy az előjáróság jelentését tudomásul véve, **Miklós Andor** emlékeztet az ülés jegyzőkönyvébe iktassa.

**Tarján Vilmos**, mint **Miklós Andor** egykori munkatársa és barátja teljes mértékben magáévá teszi elnök szavait. Tudja, hogy **Miklós Andor** mennyire szerette és becsülte a kávéházat, esodálatos élelással figyelte annak belső és külső életét, látta és analizálta annak közönségét. Nem egyszer jelentek meg az ő lapjaiban vezércikkbe a mi igazunk mellett. Amikor **Miklós Andor** emlékeztetével foglalkozunk, kötelességünk érezte mindezek elmondását. Kéri, a jegyzőkönyv kivonatát küldjük meg Az Est lapok szerkesztőségének és találjunk módot arra, hogy **Miklós Andor** emlékét, mint iparunk egyik legjobb barátját, ipartestületünk keretében örökítsük meg.

**Mészáros Győző** elnök **Tarján Vilmos** indítványához hozzájárul, mire azt az előjáróság egyhangúlag magáévá teszi.

Bemutattak **özv. Grosz Albertné** és a **Tihanyi** család leveleit, melyben a testület részvétnyilatkozatait megköszönik.

**Főjegyző** jelenti, hogy a testület a **Társadalmi Egyesületek Szövetsége** tagjai közé lépett. Helyesséssel vétetett tudomásul.

**Elnök** felhívja a testület tagjainak figyelmét az újvíz ajándékok megváltása tárgyában közzétett felhívásra. A vonatkozó aláírás ív köröztetik, kéri a kartársakat, hogy adományaikkal járuljanak a munkanélküliek segélyezéséhez. Egyben közli, hogy a karácsonyi ünnepek alkalmából 202 folyamodó részére 1328 pengő segély folyósított.

**Elnök** bejelenti, hogy az alapszabályok rendelkezéseinek megfelelően 1933 dec. 15-én **Hügel Jenő** dr. iparhatósági biztos vezetésével megválasztották az ipartestületi békéltetőbizottság segédtagjait.

Az ipartestületi munkaközvetítő 1933 nov. havi munkásságáról szóló jelentés beterveztetett és tudomásulvétel után irattárba tetették.

E tárggyal kapcsolatban **elnök** javasolja, hogy a szilveszteri kisegítési díjak a múlt évben megállapítottaknak megfelelően a következőkép állapíttassanak meg:

Felhasználó .....	3.50 P
Felirónó .....	7.— P
Kávét főző .....	7.— P
Kávét főzőnő .....	5.50 P
Mosogatónő .....	4.50 P
Takarító .....	3.50 P
Konyhalegény .....	5.— P
Háziszolgá .....	5.— P

Az előjáróság a javaslatot elfogadva, a kisegítési díjak megállapításához hozzjárul.

**Elnök** bemutatja a **Leventecsoportok** parancsnokságának átíratát, melyen a leventék mulasztásaira hívja fel a testület figyelmét és intézkedést kér a pontos megjelenés tekintetében. **Elnök** a leventeképzéshez fűződő nemzeti, hazafias, higiénikus szempontokra való tekintettel nyomatékosan kéri a tagokat, kötelezzék leventeköteles alkalmazottaikat a gyakorlatokon való részvételre.

**Reiner István** megjegyzése után az előjáróság elnök felhívását az összes érdekelt figyelmébe ajánlja.

Az **Országos Társadalombiztosító Intézet**nél történt eljárás eredményeképp kiadott a kávéházi személyzet fix fizetéssel nem bíró csoportjának új napibérszatyába sorozása, mely az elnökség a szaklap legutóbbi számában közzétett. Ez az új — alacsonyabb osztályokba való besorozás tartalmaz — táblázat 1934 január 1-én lép életbe. **Elnök** felhívja a testület tagjait, hogy az ezzel kapcsolatos bejelentéseket legkésőbb január 9-ig küldjék be.

A kérdés kapcsán **elnök** bemutatja a **Társadalombiztosítási Tanácsadó** című szaklap szerkesztőségének ajánlatát, amely szerint hajlandó a testület tagjainak az OTI- és MABI-val szemben felmerülő vitás ügyeiben eljárni, útbaigatással, tanácsal szolgálni. Ezért a vállalat külön díjazást nem kér, csupán a lapra való előfizetést, minthogy csak előfizetők részére állhat rendelkezésre. Minthogy egy komoly, megfelelő szakemberek által indított vállalatról van szó, elnök javaslatára az előjáróság kimondotta, hogy a lapot 10 példányban ren-

T. 843-39.

ifj. Grünwald Mór Ferenc József rakpart 6. Üveg és porcellán

**Budapesti Jégárusító Rt.**

VI, Jász ucca 100. Tel.: 920-04. Szállít minden mennyiségben vidékre is műjeget.

## KOLÉNYI KORNÉL

konzervgyár, Budapest  
Cég alapítva 1879. Telefon: 32-3-00.  
JAMJEI ELSORANGUAK!  
Kajszinbarack-iz minőségben felülmulhatatlan!

Kapható:  
Budapesti Kávésok Áruforgalmi Rt.  
Budapest, VIII, József krt. 38. Tel: 39-2-77.

deli meg és az előfizetési díj folyósítására felhatalmazást ad.

**Elnök** jelenti, hogy egy munkásküldöttség az elmúlt napokban azt panasolta, hogy a kávéházak túlnyomó részében a konyhaszemélyzet nem kap szabadnapot. Minthogy az ipartestület a szabadnapok betartására a fennálló törvényes rendelkezésekre való tekintettel különös súlyt helyez, a vizsgálatot megindította és a szóváltott kávéházak tulajdonosait beidézte és őket sorozatosan kihallgatta. A legtöbb helyen tagadták a kifogásolt eljárást. A kihallgatások még folyamatban vannak, a végleges eredményt annak idején jelenti fogja. Erre való tekintet nélkül kéri a testület tagjait, hogy a szabadnapok betartásához szigorúan ragaszkodjanak és igyekezzenek a munkanélkülieknek ily módon némi munkaalkalmat teremteni.

Az előjáróság elnök intézkedését teljes mértékben helyesli és őt az ügy további lefolytatására kéri.

Az OTI járulékok leszállításával kapcsolatosan az elnökség a személyzet kereseti adó-tételeinek leszállítását kérte. A kérelmet a székesfőváros adószámviteli osztálya tárgyalja, a közeli napokban elfog intézteni. Tudomásul szolgál.

**Elnök** közli, hogy a nap folyamán a főjegyzővel együtt eljárt a székesfőváros pénzügyi osztályánál, hol tekintettel a leromlott gazdasági viszonyokra a vizsgálmiadó mérséklését és az átalányozás fenntartását kérte. Meglepetéssel értesült, hogy az osztály az átalányokat megadni nem akarja, hanem vallomások alapján, egyenként akarja az adóösszegeket megállapítani. A főváros felfogása szerint a fizetési határidők emulasztásával az átalányozás jogcíme megszűnik, már pedig alig van 4—5 olyan cég, aki nincs hátralekban. Az egyes üzemek között nagy eltérések vannak és ez okból új felvételt akarnak eszközölni. Az osztály vezetője kifogásolta az egyes üzemekben mutatkozó jelenségeket, az ingyenes kártyakiszolgáltatásokat, mely a főváros bevételeinek esökkenésével jár.

**Tarján Vilmos** kifejezetten védelmet kér azok számára, akik pontosan fizetnek. A tárgyalásokat olyan formában kellene folytatni, hogy azoknak — akik kötelezettségeiknek megfelelnek — átalánya változatlan összegben maradjon meg.

**Elnök** kijelenti, hogy ez ügyben még alkalma

**Papirszalvetta 30x30-as**  
1000 drb P 1.54

**Papirszalvetta kicsi**  
1000 drb P —.80

**Budapesti Kávésok Áruforgalmi Részvénytársasága**

Budapest, VIII, József körút 38. Telefon: 39-2-77.

Kommersz minőségeket nem tartunk, áraink elsőrendű minőségekre vonatkoznak.

Vágott rum (eredeti jamaicai rummal, több éves vágás), érett, elsőrendű áru, 50 százalékos, literenként	P 5.40
Vágott rum, mint fent, 60% lit-ként	P 6.35
Csokoládé, prima minőségű, főzőcsokoládé kg-ként	P 3.—
Tunkmassza I. rendű minőség kg-ként	P 2.80
Jam, Kolényi-féle, barack, málna, ribizli, meggy kg-ként	P 1.68
Olivaolaj Escoffier-féle 1 kg-os dobozban kg-ként	P 2.70
Mazsola minőség szerint kg-ként	P 1.90-61
Mogyoróbel, avasmentes, garantált friss áru kimérve, kg-ként	P 3.30
Szardínia 6 halas, elsőrendű áru, portugál, ládávételnél, per doboz	P 0.60
Szardínia mint fent, doboz vételnél	P 0.63
Szardellagyűrű Arrigoni gyártmány egyötödös	P 1.32
Szardellagyűrű Arrigoni gyártmány 10 halas	P —.86
Japán rizs, legjobb minőség 6 csillagos, zsák vételnél kg-ként	P —.50

Árainkban a forgalmazó bennfoglaltatik, vidéki szállításnál díjmentes csomagolás.

**Hattyu gőzmosó és lehérnemű**  
kölcsönző vállalat  
Budapest, VII, Klauzál u. 3. Telefon: J. 38-5-58 és 35-8-59  
Az ország legnagyobb gőzmosó üzem, legmodernebb berendezéssel Legkíméletesebb mosási rendszer

**Kristály ásványos forrásvíz csak Szent Lukács védjeggyel eredeti.**



## Gázvilágítás- és rechaud-karbantartást vállalok havi bérletben!

**Csutor József** Budapest, I., Fehér Sas u. 2. 1., Attila körút 43.

lesz tárgyalni és igyekezni fog a kartársak jogos érdekeit megvédeni.

A járdafoglalási díjaknak a jövő évre való leszállítása végett elnök eljárt a városgazdasági osztály vezető tanácsnokánál, aki a kérelmet a legnagyobb jóakarattal fogadta bár hivatkozott arra, hogy a mostani díjak a békebeli 50 százalékkal kisebbek.

Erre elnök részletesen ismertette a tanácsnok előtt a kávéházak helyzetét, aki megígérte, hogy azokat annakidején meg fogja fontolni.

Elnök jelentései köszönettel vétettek tudomásul.

Főjegyző bemutatta az I. ker. Eljg. ítéletét, mellyel Tachler Lajos vendéglőst a kávésipar jogtalan gyakorlása miatt 100 pengő pénzbírsággal sújtotta, továbbá az V. ker. Előjáróság végzését, amelyben a Weinberger Samunéra vonatkozó II. fokú határozat végrehajtását felfüggesztő határozatot visszavonja. Tudomásulvétel után irattározattak.

Ugyanazak főjegyző olvasta fel a székesfőváros polgármesterének felhívását, mely a közönséget arra hívja fel, hogy ipari munkáit csakis szakképzett iparossal végeztesse.

A kereskedelmi és iparkamarának a szendvicskészítésre vonatkozó döntése felolvasatván, tudomásul vétették.

Elnök hivatkozással az előjáróság ülésén több ízben elhangzott indítványokra jelenti, hogy körvonalra fordult a székesfőváros polgármesteréhez a kávéházak zenélési zárójának meghosszabbítása tárgyában. Az ez ügyben kapott előzetes információ szerint a kérelem teljesítése csak a szállodai, vendéglői és kávéházi szabályrendelet keretében történhetik, abból kiszakítva nincs mód az elintézésre. Nagyon kérdéses, hogy a szabályrendelet megalkotása tekintetében sikerülne-e az érdekeltektől iparágak egyetértését elérni. A tárgyalások folyamán olyan kérdések kerülhetnek felül, amelyek az ellentéteket kieleznek.

Tarján Vilmos a kérelemnek nem tulajdonít oly nagy jelentőséget, hogy ezért a testület exponálja magát.

Strausz Vilmos dr. elnök felfogásához hozzájárul, de ha ez a szabályrendelet megváltoztatásával jár, nem látja a dolgot olyan egyszerűnek. Nála is előfordul, hogy éjjel háromnegyed 1-kor jönnek vendégek, akik már nem maradnak ott, mert nincs zene.

Lisszauer Gyula kifejti, hogy a szabályrendelet megváltoztatását megelőzőleg el kell érni a vendéglősökkel való megegyezést, hogy ezek úgy mint békében, éjjel után 1 órakor zárjanak. A vendégeknek 1 óra után legyen alkalma a kávéháza betérni.

Horti Károly szerint a zenés kávéházaknak nagyon fontos érdeke, hogy 2 óráig zenéltesse.

Bandl József nem vár eredményt a vendéglősökkel való tárgyalástól, mert az ebédfőzés különösen elmergésítette a helyzetet.

Elnök közli, hogy a tárgyalásokat már megkísérelte, de a vendéglősök nem hajlandók lemondani a 2 órai záróról. E tekintetben tehát mulasztás nem történt. Tudomása szerint főként a kisvendéglősök ragaszkodnak ehhez. A kérdést, ismétli, csak a szabályrendelet egész komplexumában lehet megoldani.

Főjegyző rámutat, hogy az egész csak pénz-kérdés, minthogy a zárórámeghosszabbítási engedélyek a kincstárnak bevételt jelentenek.

Szabó Samu megjegyzése után dr. Strausz Vilmos kéri az elnökséget, járjon el a főkapitányságnál, hogy a kávéházi éneklésre fennálló ú. n. „jumbo” engedélyekre vonatkozó, már idejét múlt rendelkezések módosíthatóak. Egy helyiségben egyszerre csak egy énekes énekelhet, ha kettő énekel, megbüntetik a kávést.

Elnök kijelenti, hogy miután ez a kérdés miniszteri rendelettel van szabályozva, nincs akadálya annak, hogy ily irányú kérvényt adjunk be. Ez meg fog történni.

Elnök közli, hogy az ipartestülethez több panasz érkezett, hogy a rendőrség egyes helye-

ken oly nagyszabású razziákat rendezett, amelyek az üzletet teljesen megzavarták. Ebben az ügyben felterjesztést intéztünk a főkapitányhoz, sőt elnök személyesen eljárt a főkapitányhelyettes úrnál, ki csodálkozással értesült erről. Így megvan a reményünk, hogy a jövőben ilyen dolgok nem fognak többé előfordulni.

Eljárt a vendéglők éjjeli nyitvatartása ügyében is. Sajnos ezt a kérdést nem kezelik azzal az elánal, amely indokolt lenne. A vendéglők éjjeli nyitvatartását a közszükséglet csak igen ritkán indokolja. Azon lesz, hogy ebben az ügyben is sikert érjünk el.

Főjegyző ismerteti a kisipari hitel feltételeit tartalmazó polgármesteri felhívást, mely tudomásul vétették.

Dr. Strausz Vilmos az adóhátralékokra vonatkozó rendelkezéseket kéri, mire főjegyző válaszol. Dr. Strausz javasolja, hogy a testület a pénzügyigazgatásához beadandó előterjesztésben kérje a rendeletek végrehajtását.

A napirend befejeztével Reimer István az év utolsó ülésén megragadja az alkalmat és köszönetet mond Mészáros Győző elnöknek, az alelnököknek azért az odaadó, lelkes munkásságért, amelyet az ipar és a testület tagjai érdekében kifejtettek. Az elnök úr kötelességén túlmenően nemcsak ipari ügyekben, de ezen messze túlmenően állt a kartársak rendelkezésére, úgyhogy hálánkat nem is tudjuk méltóképpen kifejezni.

Mészáros Győző elnök, köszöni Reimer szavait, az elért eredményekből és munkából elismerés illeti az elnökség tagjait, elsősorban Gál Arnold alelnököt, aki mindennap megjelenik és résztvesz az ügyek intézésében. Kéri az előjáróság odaadó munkásságát a jövő évben. boldog újévet kíván a testület összes tagjainak. Ezek után az előjáróság ülése véget ért.

## Adóközösségi közgyűlés

1933. évi december hó 20-án a Budapesti Kávécsok Fényüzési és Általános Forgalmi Adóközössége a Budapesti Kávécsok Ipartestülete tanácstermében közgyűlést tartott, mely alkalommal az adóközösségnek az 1934. évre való megalakítása tárgyában határozott.

Mészáros Győző elnök az adóközösség közgyűlését megnyitva a jegyzőkönyv vezetésével dr. Havas Nándor főjegyzőt bízta meg, hitelesítésére Horti Károly és Weingruber Ignác tagokat kéri fel. Ezután bejelentette, hogy az év végének közeledtével aktuálissá vált az 1934. évre való alakulás kérdése. Felhívásokat bocsátott ki, melyre eddig 93 tag jelentette be csatlakozását. Felhívja azokat, akik még vallo-másaikat nem küldték be, tegyék azt haladéktalanul, mert utóbb a felvételre nem lesz mód. Majd a folyó évre vonatkozólag közli, hogy ezidőszerint 52 tag kerekén 33.000 pengővel tartozik. Az év folyamán 9 tag záratott ki 3700 pengő tartozással. Szükségesnek tartja annak hangsúlyozását, hogy az új alakulásba csak azok a tagok vehetők fel, akiknek hátraléka nincsen. Kéri a közgyűlés felhatalmazását, hogy a tárgyalásokat megindíthassa.

Gellért Zsigmond felszólalásában a fényüzési jelleg eltörlését sürgeti. Tiltakozik a barátó és a cukrászipari termékek külön megadóztatása ellen. Kéri annak kieszközölését, hogy az adóközösség kívül is lehessen átalány alakjában az adókat leróni.

Weingruber Ignác a viszonyokra való tekintettel gyökeres mérséklést kíván. Kéri a vezetőséget, kérelmezze a forgalmiadó kulcsának

**Franck-pótkávé és Kathreiner-Kneipp malátakávé**

*jó forgalmat és tisztességes hasznot biztosít!*



**Pálpusztai sajt, Heller doboz emmentáli, Derby sajt**  
kávéházakban nélkülözhetetlen

2 százalékra való visszaállítását.

Elnök a felszólalásokra válaszolva, nem hiszi, hogy a fényüzésiadó teljesen eltörölhető volna.

Majd felolvastatja a m. kir. pénzügyminiszterhez intézett felterjesztést, amelyben az említett kívánások bennfoglaltatnak. Kéri a közgyűlést, hogy a hátralékok befizetésére az év végét — 1933 december 31-ét — szabja meg.

Ezután az elnök a következő határozati javaslatot terjeszti elő:

„A Budapesti Kávécsok Fényüzési és Általános Forgalmi Adóközösségének 1933 december 20-án megtartott közgyűlése meghatalmazza az elnökséget, hogy az 1934. évi adóközösség megalakítása tárgyában az illetékes hatóságokkal a tárgyalásokat indítsa meg és azok lefolytatása után a kir. kincstárral a megállapodást kösse meg.”

Weingruber Ignác a határozati javaslatot elfogadja és annak kimondását kéri, hogy csak azok vehetők fel, akik hátralékukat rendezték. A közgyűlés ennek betartására szigorúan utasítsa az elnökséget.

Gellért Zsigmond a hátralékok befizetésének terminusát január 5-ben kívánja megállapítani.

Mészáros Győző elnök megállapítja, hogy a közgyűlés a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta, Weingruber Ignác kiegészítésével. Ami az egyes esetekben való kivételes méltányosság gyakorlását illeti, az elnökség mindenkor figyelembe vette az adott helyzetet.

Grosz Ödön köszönetet mond az elnöknek fáradozásáért és kéri, hogy eddigi lelkesedéssel és szeretettel képviselje a kartársak érdekeit.

A napirend ezzel letárgyalatott és elnök a közgyűlést befejezettnek jelentette ki.

## Az együttesen kezelt közadó-hátralékok fizetése, valamint a társadalombiztosítási hátralékok fizetésére megadott, illetve adható kedvezmények

A Budapesti Közlöny m. é. december 23-án megjelent száma tartalmazza azokat a rendeleteket, amelyeket az adóhátralékok súlya alatt roskadozó ipar és kereskedelem mára évek óta sürgetett és amelyeket végre a minisztérium is magáévá tett.

E rendeletek közül főként kettő érdeklő közlebből az iparosvilágot, melyeknek főbb intézkedéseit az alábbiakban ismertetjük:

A m. kir. minisztérium 16.400-1933. M. E. sz. rendelete az együttesen kezelt közadóhátralékok fizetésére adandó kedvezményeket és a közadók behajtásával kapcsolatos rendelkezéseket tartalmazza.

Az eredeti

# SIDOL

fém-, ablak- és márványtisztításra a legalkalmasabb!

Götz Lipót „SIDOL” vegyitermékek gyára R-T. Telefon: 96-6-86 és 96-8-27.

**TÖKÉLETES**

**Optima**

JÁTÉKKÁRTYA  
HAMBURGER- & BIRKHÖLZ  
BUDAPEST

Főlerakát: madari KREYBIG RUDOLFNÁL. IV, Váci uca 17. Telefon: 85-2-23.

## Döry-pusztai csemegesajt

a legrégebben bevezetett márka.

Világítson tükörrel! Tükörlámpáim használata mellett 30% árammegtakarítást nyer. Falitükrök és azok javítása galvanikus úton, 15 évi jótállással. Üvegcsiszolás, edzés, üvegfestészet, üvegezés és képerketezés legolcsóbb és legszolidabb kivitelben.

LIGETI LÁSZLÓ üvegtechnikai műintézet, Bpest, VIII, József-u. 23. Telefon: 32-1-06.

## Horváth István galvanizáló üzem.

Budapest, VIII, Mária uca 11. Tel.: 36-1-73. Krómoz, ezüstöz és nikkelez kávéházi szervizeket és olcsó kiszolgálás.





## Általános panasz

egyes kávéházi és éttermi üzletekben, hogy a teafogyasztás visszaesése aránytalanul nagy. Ennek rendszerint az oka, hogy a kávé alacsonyrendű, kommersz, minőségű, megbízhatatlan teafajtákat vásárol.

Jobb fajta, frisstermésű, finom minőségű tea kg-ként 15.— pengős áron alul nem szerezhető be. Ne vegyen olesó teakeveréket! Használja zamatos, garantáltan elsőrendű, frisstermésű teákból készült, finom teakeverékeinket, melyek 5, 250 kg-os eredeti ládákból, ezenkívül kimérve is kaphatók:

IMPERIAL teakeverék 10 teafajtából kg-ként .....	pengő	20.65
LIPTON speciális keverék kg-ként .....	pengő	19.65
ROYAL speciális keverék kg-ként .....	pengő	18.45
TEAKEVERÉK prima minőség kg-ként .....	pengő	17.40

Állandóan raktáron tartunk frisstermésű Darjeling, Ceemun, Assam, Ceylon Orange Pecco és Souchong teákat, amelyek a legolcsóbb napi áron szerezhetőek be a

**Budapesti Kávésok Áruforgalmi Részvénytársaságánál**  
BUDAPEST, VIII, JÓZSEF KÖRÚT 18. SZÁM. TELEFON: 39-2-77.

E szerint mindazok az adózók, akiknek az 1933. évi együttesen kezelt közadó előírása a 250 pengőt nem haladja meg, abban a kedvezményben részesülnek, hogy az 1933. évi december hó 31-én fennálló adótartozásukat külön kérelem előterjesztése nélkül öt év alatt kamatmentesen törleszthetik, olyképen azonban, hogy a folyó adóknak megfelelő összegben felül, évenként a hátralékos tartozásra még a folyó adóknak legalább 25%-át kötelesek befizetni. — (1. § (1).)

Azoknak az adózóknak, akiknek az 1933. évi előírás összege a 250 pengőt meghaladja a m. kir. adóhivatal (a fővárosban a ker. Adófelügyelőség), azoknak az adózóknak pedig, akiknek az 1933. évi helyesbített előírás összege az 100 pengőt meghaladja a m. kir. pénzügyigazgatóság indokolt esetekben évi 6%-os késedelmi kamattal, legfeljebb olyan mérvű kedvezményeket engedélyezhet, amilyent a rendelet a 250 pengőnél kisebb adóval megróttaknak biztosít.

Annál az adózónál, aki részletfizetési kedvezményekben részesült, az előző évről fennmaradt hátraléka után az év folyamán alatt a felszámított késedelmi kamatok 50%-át az év végén tőkertartozása javára kell elszámolni, ha a hátralékos fizetési kedvezmény feltételei értelmében fizetési kötelezettségnek eleget tett.

A folyó adók után azok részleteinek késedelmes befizetése esetében felszámított késedelmi kamatok, a fizetési kedvezmény feltételei értelmében fizetendő összegekbe nem tudhatók be. (1. § (2).)

Az a hátralékos, aki az engedélyezett fizetési kedvezmény feltételeinek nem tesz eleget és az elmaradt összegeket felszólítás ellenére nem pótolja, a részletfizetésre és a kamatkedvezményre való jogát elveszti és tőle az egész tartozást — a szabályszerű késedelmi kamatokkal együtt — azonnal be kell hajtani. (2. §.)

A pénzügyigazgatóság az engedélyezett fizetési kedvezményeket felülvizsgálhatja és határozattal módosíthatja, avagy teljes egészében hatálytalaníthatja, ha a hátralékos körülményeiben oly változás állott be, mely az adott kedvezmény további fenntartását indokolatlanul teszi, avagy ha megállapíthatnák, hogy a hátralékos adófizetési kedvezményre nem szorul. (4. § (2).)

A fizetési kedvezmények iránt előterjesztett kérvények, ha a hátralékos összege 500 pengőnél nem több, illetékmentesek. (4. § (3).)

Ez a rendelet a kihirdetése napján (1933. december 23.) lép életbe.

A másik a 16.500—1933. M. E. sz. rendelet a betegség, valamint az öregségi, rokkantsági, özvegyeségi és árvasági biztosítási (társadalombiztosítási) járulékokból származó és egyéb társadalombiztosítási hátralékok fizetésére adandó, illetőleg adható kedvezményekről szól. E rendelet szerint az a munkaadó, akinek az OTI javára az 1932. évi december hó 26-tól az 1933. évi december 31-ig terjedő időre, a MABI javára 1933. január hó 1-től 1933. évi december 31-ig terjedő időre betegség, valamint öregségi, rokkantsági, özvegyeségi és árvasági biztosítási járulékok és baleseti biztosítási díjak címén előírt megterhelése egy-egy intézettel vonatkozásban a 250 pengőt nem haladja meg, abban a kedvezményben részesül, hogy az ezen címen 1933. évi december hó 31-én fennálló tartozását külön kérelem előter-

jesztése nélkül — késedelmi pótléktól mentesen — egyenlő havi részletekben hatvan hónap alatt törlesztheti, feltéve, hogy a folyó járulékok és díjak fizetésére vonatkozó kötelezettségnek mindenkor szabályszerűen eleget tesz. Az első törlesztési részletet legkésőbb az 1934. évi február hó 28-áig, a későbbi részleteket pedig minden következő naptári hónap végéig kell megfizetni (1. § (1).)

Annak a munkaadónak, akinek a jelzett időre előírt megterhelése — egy-egy intézet javára — a 250 pengőt meghaladja, az intézet — a munkaadónak legkésőbbben az 1933. évi január hó 31-ig előterjesztett kérelmére — indokolt esetben a mindenkor érvényes késedelmi pótlék mellett legfeljebb olyan mérvű kedvezményeket engedélyezhet, mint amilyeneket a fenti rendelkezés a 250 pengőt meg nem haladó járulékok és díjelőírás felmutató munkaadónak biztosít. A kérelem tárgyában az intézet ügyvitel körében intézkedik. Az intézkedés ellen felszólamlásnak van helye; a felszólamlás tárgyában az OTI kerületi választmánya, illetőleg a MABI intézetének elnöksége — minden további jogorvoslat kizárásával — határoz. — (1. § (2).)

Annál a munkaadónál, aki a fentiek alapján részletfizetési kedvezményben részesült, a kedvezményes törlesztés alá eső hátraléka után az év folyamán alatt felszámított késedelmi pótlékok 50%-át az év végén tőkertartozása javára kell elszámolni, ha a fizetési kedvezmény feltételei értelmében fizetési kötelezettségnek pontosan eleget tett (1. § (3).)

Az a hátralékos, aki a fenti rendelkezések alapján engedélyezett fizetési kedvezmények feltételeinek nem tesz eleget és az elmaradt összegeket felszólítás ellenére — a felszólítás kézhezvételét követő naptól számított 15 nap alatt — nem pótolja, a részletfizetésre és késedelmi pótlékkedvezményre való jogát elveszti és tőle az egész tartozást — a szabályszerű késedelmi pótlékkal együtt — azonnal be kell hajtani.

Mint hogy ezek a könnyítések igen sok kártársunkat érintik, felhívjuk, hogy ezt az ismeretét gondosan olvassák el és amennyiben hátralékaik a 250 pengőt meghaladják, kérvényeiket sürgősen adják be az illető pénzügyi hatósághoz, illetőleg az OTI vagy MABI-hoz.

A rendelet végrehajtása tekintetében ipartestületünk irodája készséggel ad további felvilágosítást és útbaigazítást az odafordulóknak.

**Ney Simon szobrász.** Budapest, Thököly út 133. — Telefon: 97-7-52. Vállal kávéházi átalakítási munkálatokat. Szobrász, mármvány, stukkó és műkő munkákat. Készítette Gellért szálló, Széchenyi-fürdő és New York kávéházat. — Kávéházi terrasz munkálatok készítője.



**A. MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR**  
HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGÉT S PÉNZE EGYRÉSÉZT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRÖZŐ R.T. KÖBANYÁN.

## HIVATALOS RÉSZ

### Leventeoktatás

Felhívom a munkaadók figyelmét, hogy a karácsonyi levente szünet f. évi dec. 19-tól 1934. jan. 2-ig tart. Így tehát a kávéleventék az újév első vasárnapján, azaz 1934. január 7-én délelőtt 10 órakor, Lónyay u. 8. sz. alatti tornateremben megjelenni kötelesek és pedig először az „A” csoportbeliek (ugyanazok, akik a szünet előtt dec. 17-én voltak utoljára levente oktatáson). A „B” csoportbeliek 1934. jan. 13-én tartoznak megjelenni.

A saját érdekében a megtorló intézkedések — mint bírságolás, a levente rendőrről való elővezetése — elejét veendő — hassanak oda a munkaadók, hogy leventekötelek alkalmazottjaik — a 12-ik életévtől a 21-ik év végéig — a leventeoktatáson pontosan résztvegyenek, ne hogy a kávéleventék, az egyéb megtorló intézkedésekkel felül, a kéthetenként megjelenés kedvezményét elveszítsék.

## H I R E K

### MIRŐL NE FELEDKEZZÉK MEG?

1934. január 5-ig megfizetendő az 1933. évi IV. negyedére (november) esedékes üzletbér harmadik részlete.

Január 6-ig megfizetendő a nem átalányozott és nem zenés kávéházak vigalmiadója.

Január 9-ig beküldendő az OTI-hoz az új besorozást tartalmazó változást jelentő lap.

Január 10-ig tartoznak az adóközösség tagjai január havi fényüzési és forgalmi adóátalányukat megfizetni.

Január 15-ig fizetik fényüzési adójukat azok, akik nem tagjai az adóközösségnek.

Január 20-ig befizetendő az átalányozott és zenés kávéházak vigalmiadója.

Január 25-ig befizetendő a személyzet illetményeiből levont kereseti-, külön- és rokkantellátási adó.

Január 31-ig benyújtandó a székesfőváros pénzügyi osztályába a vigalmiadó átalányozása iránti kérvény. Felmondható a rögzített kereseti-, jövedelem- és vagyonadó. Megfizetendő a zeneszerzői jogdíjak I. félévi részlete.

Január 31-ig kérelmezhető 250 pengőnél nagyobb OTI- és MABI-hátralékok részletfizetése.

**Adóközösségi értesítés.** Mint lapunk más helyén közöljük, az Adóközösség közgyűlése elhatározta annak az 1934. évre való újraalakulását. Addig, míg az ez ügyben megindult tárgyalások véget érnek, felhívjuk az Adóközösség tagjait, hogy amíg az 1934. évi átalányok véglegesben nem állapíthatnak meg, az 1933. évre megszabott összegeket fizessék be. Azok, akik az 1933. évben nem voltak az Adóközösség tagjai, annyit fizessenek, amennyit fényüzési és forgalmiadó címén december hó

### Kantós testvérek rt.

festő, mázó és tapétázó iparüzem  
Budapest, VI. Horn Ede u. 5. Tel.: 19-4-51 18-5-23  
Kávéházak, szállodák, éttermek festő, mázó és falképít munkálatait művészi kivitelben végzük.

**SPRINGUT HENRIK** tojásnyakkereskedő  
Budapest, VI. Vasvári Pál u. 11. Tel.: 21-7-54. Számos budapesti kávéház, étterem és vendéglő állandó szállítója

**FIGYELJÜNK!** PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI BUDAPEST magyar kártyagyár gyártmányainak valódiságára. Óvakodjunk az utánzásoktól!

Magyar Játékkártyagyár R.-I.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI

Budapest, VII. Rottenbiller uca 17

Telefon: J. 31-0-63, J. 45-3-71.

Alapították 1824



**Decher**  
**Bak Sör**

Kávéházak részére a legjobb minőségű **angol házi kávéket** és egyéb konzervkülönlegességeket VIII. Baross uca 45- szallit **Nóti Erzsébet** Telefon: 44-8-63  
A Budapesti Központi Általános Tejcsarnok rt szállítója.

## Márványból

épületburkolást, portálokat, kávéházi asztalokat minden színben a legolcsóbb áron készit **KRONER DAVID** márványipari üzem.  
Budapest, X. Kőbányai ut 39. (Hűgária körút szark.)  
Telefon: 48-9-83



# B. U. É. K.

Minden magyar kávéiparosnak, ipari szervezeteink vezetőinek, iparunk és lapunk barátainak és jóakaróinak boldogabb, jobb újesztendőt kíván a „KÁVÉSOK LAPJA“ szerkesztősége és kiadóhivatala

folyanam leróttak. A befizetés határideje mint eddig, minden hó 10-e, tehát az első befizetés január 10-én esedékes. Azok, akiknek még hátralékuk van, e hátralékokat feltétlenül rendezzék.

**Eljegyzés.** Mészáros Evikét — ipartestületünk köztisztelőben álló, népszerű elnöke, Mészáros Győző és nejeének, Grúneck Annának kedves és szép leányát eljegyezte Róna György. Az ifjú jegyeseket és szüleit az alkalomból mindenfelől elhalmozták jókívánságokkal a tisztelők és barátok sokasága.

**Újvíj ajándékok megváltása.** Ipartestületünk előjárásának felhívására az újvíj ajándékok megváltása fejében a következő kartársaink járultak a munkanélkülieket segélyező alaphoz: Bandl József (Carlton), Deák Sándor (Várkert), Deák kávéház rt. (Deák), Dunaparti kávéház kft. (Negresco), Fried Jenő (Miénk), Freiwrth Jenő (Keleti), Gál Arnold (Seemann), özv. Grosz Albertné (Lánchíd), özv. Glück Frigyesné (Pannónia), Kaiser A. és fia (Hadik), Katona István (Club) Kávéháziipari rt. (Pátria), Kemény Adolf (Polgár), Kisziváth Ede (Unio), Kraszner Menyhért (Japán), Mészáros Győző (Központi), Miklósi József (Casino), Mignon kávéház rt. (Mignon), özv. Paus Vilmosné (Pillax), Royal Rt. (Royal), Róna Miklós (Belvárosi), Róna Odón és Miklós (Hangli), Singer Kálmán (Valéria), Szabó Samu (Philadelfia), dr. Strausz Vilmos (Szabadság) Simplon kávéház rt. (Simplon), Tihaméry Kálmán (Szeifert), Tankó Hugó (Bizáncz), Vas József (Vas), Weingruber Ignác (Edison), Wilhelm Ferencné (Etoile).

**Halalozás.** Dénes (Deutsch) Lajos, a köbányai Központi kávéház tulajdonosa, december hó 19-én 50 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 20-án ment vége általános részvét mellett. Korán elhunyt derék szorgalmas kartársunk emlékét kegyelettel fogjuk megőrizni.

**A Társadalombiztosító Tanácsadó.** Felhívjuk az ipartestület tagjainak figyelmét a „Társadalombiztosító Tanácsadó“ című szaklapra, amelynek szerkesztősége vállalkozott arra, hogy az ipartestület tagjainak minden OTI-val és MABI-val kapcsolatos ügyét (hátralék ügyek, részletfizetési kedvezmény, ki- és bejelentésekből származó differenciák, mindennemű felvilágosítás stb. stb.) szabályszerű meghatalmazás esetén díjmentesen elintézi. Ha tehát valakinek bármilyen konkrét ügye és elintézni valója van, forduljon azonnal a „Társadalombiztosító Tanácsadó“ szerkesztőségéhez, Budapest, VI, Nagymező u. 49. I. 9. Telefon: 13-3-03.

**A vigalmi adók átalányozása.** Figyelmeztetjük ipartestületünk összes tagjait, hogy amennyiben vigalmi adójukat átalányösszegben kívánják leróni, kérvényeiket január hó végéig adják be a székesfevárosi pénzügyi osztálynál. Akiknek hátralékuk van, átalányt csak akkor kaphatnak, ha hátralékokukat kiegyenlítették.

**Január végéig lehet felmondani a 10.000 pengő aluli, megrögzített általános kereseti adót.** A jövedelem- és vagyonadóról, valamint az általános kereseti adóról szóló törvényes rendelkezések értelmében az adóhatóságok azoknak az adózóknak az adóit, akiknek előző évi keresete 10.000 pengőt, vagyonuk pedig a 150.000 pengőt nem haladja meg, megrögzítettnek tekintik s ezek a fennálló rendelkezések szerint nem kötelesek adóvallomást adni, hanem adójukat új kivetés mellőzésével a folyó évre változatlanul átírják.

A kereseti-, jövedelem- és vagyonadónál az adószállításra az szolgálhat indokul, ha a kereset, jövedelem, vagy vagyon csökkent, ha az előzőnél alacsonyabb értékesítési árak, a forgalom csökkenése, veszteségek, baleset, elemi kár stb. álltak elő, továbbá, ha az adókivetés már a legutóbbi alkalommal is túl magas volt.

A megrögzített adó felmondása iránti kérelmet január hó végéig kell beadni Budapesten a kerületi adófelügyelőségnek, vidéken az adóhivataloknál. A kérvényben tüzetesen meg kell jelölni azt az okot, amiért az adózó az előző évre vagy évekre kivetett és megrögzített adónak a folyó évre való átírását soknak, túlzottnak tartja.

A felmondó kérvény bélyegmentes. Ehhez

azonban egyidejűleg szabályszerű adóbevallást is mellékelni kell, mert a bevallási ív nélkül a kérelmet nem veszik figyelembe, hanem azt visszautasítják. Az ilyen visszautasított háttérrel ellen a pénzügyigazgatóságokhoz lehet fellebbezni, de ehhez a fellebbezéshez a kitöltött bevallás feltétlenül csatolni kell.

**Sajtóhibahelyesbítés.** Lapunk legutóbbi (24. számának) 2. oldalán „A munkaviszonyból származó és munkabérek minősülő természetben adott szolgáltatások pénzbeli egyenértékének megállapítása“ c. közlemény utolsó előtti bekezdésében, amelyben a kávéházi személyzet által élvezett szolgáltatások értéke 1 napra van kiszámítva, a  $\frac{2}{3}$  törtszám  $\frac{3}{4}$ -re helyesbítendő.

**Gazdaságosabb világítást a kávéházakban!** A kávéháztulajdonosoknak a jelenlegi súlyos gazdasági viszonyok között állandóan nagy gondot ad az üzletük rezsijének leépítése. Az olcsó reggeli adagok, menürendszerek kalkulációs alapját természetesen felfordítják az olyan rezsitételek, amelyeknek leépítésére a kávéháztulajdonosok semmi befolyást nem tudnak gyakorolni. Ilyen tétel szerintünk a világítás is. Szeretném a kávéháztulajdonosokat álláspontra helytelenségeről meggyőzni, mert igen nagy tökének mennek veszen-dőbe a rossz és nem megfelelően világított kávéházakban. Ha a kávéháztulajdonosok elektromos számláját megnézi, akkor találkozik a kilowatt (KW) kifejezéssel, amely jelzi, hogy mennyi elektromos áramot fogyaszt el üzemben. Tájékozódásul közölhetjük: egy 25 wattos lámpa 40 óra alatt, egy 40 wattos lámpa 25 óra alatt, egy 60 wattos 16,5 óra alatt, egy 75 wattos 13,5 óra alatt, egy 100 wattos izzólámpa pedig 10 óra alatt fogyaszt 1 KW ára elektromos áramot. A legelső gondolat, ami a „takarékos“ kávéházi üzemben megfigyelhető, hogy igyekeznek a felszerelt, izzólámpákat lehetőleg kevés ideig használni, hogy így megfelelő számú KW órát takarítsanak meg.

A takarékoságnak azonban ez a módja a kávéháztulajdonosra nézve — bármily furcsán is hangzik — igen drága. A rosszul világított kávéház elrettenti a közönséget a kávéház látogatásától, mialta a kávéház forgalma visszaféldik. Egyedül helyes eljárás tehát úgy takarékoskodni, hogy világításunk ne csak olcsóbb legyen, mint a meglévő, hanem annál jobb is. Egy képzett és hozzáértő világítótechnikus segítségével feltétlenül elérhető a fenti cél. Természetesen minden kávéházban egyenlőleg oldandó meg annak világítási terve s így e helyen most csak általános irányelveket adhatunk annak igazolására, hogy egy hozzáértő szakemberrel milyen módon és milyen meggondolások alapján hozhatjuk rendbe, egy kávéháznak elhanyagolt világító berendezését. Legfontosabb kérdés természetesen az izzólámpa-kérdés, amelynek vásárlásánál nem üveget és fémet veszünk, hanem egy olyan fizikai készüléket, amely az elektromos áramot fényvé alakítja át. Ebből következők, hogy az a legzsidaságosabb és a legjobb izzólámpa az, amely a legkevesebb áramfogyasztás mellett a legtöbb fényt adja. A wattfogyasztás, amely az izzólámpákon fel van tüntetve, nem kell, hogy mértéke legyen az izzólámpa fénykielcsátók képességének. És itt értheti már a legérzékenyebb veszteség a kávéháztulajdonost. A silány, nem megfelelő minőségű, olcsó izzólámpák beszerzésével olyan világítószköz jut a kávéháztulajdonos, amely elfogyasztja ugyan a rajta feltüntetett árammennyiséget, de jóval kevesebb világítást ad mint amennyit egy ismert márkájú, jó minőségű izzólámpa adna. Ez pedig azt jelenti, hogyha egy rosszabb minőségű 60 wattos izzólámpát égetünk, akkor az 16,5 óra alatt fogyaszt 1 KW elektromos áramot, de ha csak annyi világítást ad, mint egy jóminőségű 40 wattos lámpa, amely azonban 25 óra alatt fogyaszt 1 KW elektromos áramot, vagyis 8,5 órával kevesebb ideig világíthatjuk meg a kávéházakat a rossz minőségű lámpákkal, mint ahogyan azt egy

jó minőségű izzólámpa esetében tehetjük volna meg. Másik igen gyakran előforduló hiba, amely a jó minőségű izzólámpák használatával is megfigyelhető, hogy az izzólámpákat nem azon a feszültségen használják, mint amelyre azokat gyártották. Az izzólámpákon feltüntetett Volt-jelzésnek mindig egyeznie kell azzal a számmal, ami az elektromos órára van írva, mert ha egy 110 voltos hálózatba tévedés folytán 120 Voltos lámpákat kapcsolunk, ez esetben ha azt akarjuk, hogy kávéházunk jól legyen világítva, sokkal több lámpára van szükségünk. Például egy 110 voltos rendelkező kávéházban 60 wattos lámpákat alkalmazunk, de nem 110 voltosokat, hanem 120 voltosokat (ismeretlen márkájú, rossz minőségű lámpáknál előfordulhat, hogy a lámpára 110 volt van belyegezve, de a valóságban az 120 voltos), ez esetben a szükséges 14 drb 110 volt 60 wattos lámpa helyett 19 drb 120 volt 60 wattos lámpát kell felszerelnünk, áramszámlánk tehát 20%-al növekszik. Ha egy 110 voltos gyártott izzólámpát 115 voltos hálózatban használunk, úgy annak élettartama 45%-kal csökken, vagyis ha eredetileg 1000 óra volt az élettartama egy lámpának, úgy 5% túlfeszítés esetén csak 510 óra lesz.

Az elektromos árammal való takarékoskodás egyik módja lehetőleg kisebbszámú nagylámpát és nem sok kisebb izzólámpát alkalmazni. Ha pl. egy kávéházban 14 drb 60 wattos lámpa egy, úgy az óránkénti világítás költsége 3 filléres KWO egységár esetében 25,3 fillérbe kerül. A 14 drb 60 wattos lámpa ugyanazon fényteljesítmény elérésére helyettesíthető azonban 1 drb 500 wattos lámpával, ez esetben az óránkénti világítás költsége csak 15 fillér. Megtakarítható tehát óránként 10,3 fillér. Látjuk tehát mennyire fontos a kávéházak világítása szempontjából a jó és gazdaságos izzólámpa. Természetesen az izzólámpák csak nyers anyagai a világításnak, mert az izzólámpákból kibocsátott fénysugarakat különböző szerelvények segítségével formálhatjuk csak át korszerű, jó világítássá. Az armatura-kérdés azonban igen sokoldalú és annyira összefügg a kávéházak sajtóságos karakterével, hogy evel a kérdéssel ezen a helyen nem foglalkozhatunk.

A Mignon kávéház teljesen átalakítva megnyit a napokban. A helyiségek megnagyobbított, világítási hatásai szinte csodálatosak. Az egész kávéház berendezése, festése a legizlésebb munka nyomát viselik magukon.

A kávéházi közönség legkedveltebb eseménye a PUSZTADÓRI.

„Hattyú“ Gőzmosó- és fehérneműkoleszőző vállalat (Bp., VII., Klauzál u. 8.) a legmodernebbül újonnan berendezett üzemével, mindenen a legkedvezőbb feltételek mellett áll kartársaink rendelkezésére.

**Gázvilágítás- és rechaud-karbantartás.** Kartársaink érdeke, hogy rechaudjaik és egyéb gázüzeműk, vagy melegítőik kifogástalanul működjenek. A gázművek ugyan kiküldenek hiba esetén szerelőt, de ez mindig késedelmes és körülményes. Ajánljuk tehát, hogy vegyennek igénybe egy megbízható karbantartási vállalatot, mely olcsó havi bérletben állandóan rendben tartja gázszervenyüket. — Mint ilyen, ajánlhatjuk Csutor József céget (I. Fehérsás u. 2 és I. Attila krt. 43.), amely évek óta számos iparunkbeli üzemnek tartja rendben szerelvényeit, a legteljesebb megelégedésre. A Csutor-cég a legteljesebb szakértelemmel végzi ezenkívül vízvezeték-szerelvények gyártását és javítását.

Zwack-likörgyár elsőrangú gin-t, whisky-t, vermutot és coektalt hoz forgalomba, melyet bármely külföldi hasonló itallal egyenértékűnek ajánl a kartársak szives figyelmébe. Fenti három cikk sok külföldi márkánál még jobb is. Mixeléshez is páratlanok.

## A motor

akkor jó, ha kis áramfogyasztással sok lóerőt szolgáltat. Az izzólámpa vételénél is ügyeljen arra, hogy fogyasztása és teljesítménye gazdaságos arányban álljon. A Tungram lámpán a wattfogyasztáson kívül lumenegységekben a fényteljesítményt is feltüntetjük. Lumenjelzés nélkül ne fogadjon el izzólámpát.

# TUNGSRAM

A Budapesti Kávésok Ipartestületének elnöksége a testület összes tagjainak ezúton kíván

## **boldog újévet**

Mészáros Győző elnök,  
Gál Arnold, Steuer Marcell, Szabó Sámuel,  
Dr. Strausz Vilmos alelnökök,  
Dr. Havas Nándor főjegyző.

A Budapesti Kávésok Áruforgalmi Részvénytársaságának igazgatósága  
igen tisztelt ügyfeleinek

## **boldog újévet kíván**

Losonczy Gusztáv ügyvezető elnök.  
Kemény Imre igazgató.

B. U. É. K.

**Mészáros Győző**

Központi kávéház

B. U. É. K.

**Losonczy Gusztáv**

Az ipartestület minden egyes tagjának a legboldogabb újévet kívánja

**Első Magyar Részvény Serfőzde, a Dreher Antal Serfőzdei Rt., a Haggemacher Kőbányai és Budafoki Sörgyár Rt.**

**Fővárosi Vendéglősök és Korcsmárosok Szikvíztermelési és Fogyasztási Szövetkeztének**

igazgatósága és felügyelőbizottsága boldog újévet kíván tagjainak.

Igen tisztelt ügyfeleinek boldog újévet kíván

**Wellner alpacca Részvénytársaság**

Budapest, IV. Deák Ferenc tér 3

Boldog újévet kíván tisztelt üzletfeleinek és barátainak

**Kőbányai Polgári Serfőző és Szent István Tápszerművek Rt.**  
városi irodája

Boldog újévet kíván kartársainak és barátainak

**Katona István**

Club kávéház

B. U. É. K.  
igen t. kartársainak és üzletbarátainak

**ö.zv. Reiner Mórné és Reiner István**  
Vigszínház kávéház.

Boldog újévet kívánunk

**Tarján Vilmos**  
**Zoltán Béla**

a Newyork kávéház Rt. igazgatói

A legboldogabb újév legyen az elkövetkezendő, ezt kívánja

**City kávéház**

Szabadság tér.

B. U. É. K.

**Etoile kávéház**

V, Zoltán uca 18.

Boldog újévet kíván

**Freiwirth J.**

Keleti kávéház.

Boldog újévet kíván

**Majtényi István**

**Kávéház Ipari Rt.**

B. U. É. K.

**Metropol szálloda**

Igazgatósága.

Boldog újévet kíván

**Clarus Cukrász-, Csokoládé- és Sütőipari Rt.**

B. U. É. K.

**Café Negresco**

Boldog újévet kíván kartársainak és ismerőseinek

**Kraszner Menyhért**

Japán kávéház

B. U. É. K.

**Szalón kávéház és étterem**

Langfelder testvérek

Boldog újévet kíván

**Gresham - Venézia kávéház Rt.**

Igazgatósága.

B. U. É. K.

**Rónai Testvérek**  
**Belvárosi kávéház**  
**Hangli-kioszk**  
**Hangli-söröző**

Boldog újévet kíván

**a Miami kávéház**

Igazgatósága.

B. U. É. K.

**Zay András**

Simplon kávéház Rt.  
igazgatója

B. U. É. K.

**ö.zv. Dózsa Jenőné**  
**szül. Tihanyi Erzsébet**

Balaton kávéház

Az újév alkalmából sok jót kíván

**az Ice-bar**

Boldog újévet kíván az igen tisztelt kávé uraknak

**Vas István**  
a Budapesti Kávésok Ipartestülete munkaközvetítőjének ügyvezetője

Boldog újévet kíván

**Modern kávéház Rt.**

Boldog újévet kíván

**a Bodó kávéház Rt.**

József körút

Boldog újévet kíván

**Singer Kálmán**

Valéria kávéház

Boldog újévet kíván

**Bizánc kávéház**  
**Étterem kft.**

B. U. É. K.

**Westend kávéház kft.**

B. U. É. K.

**Tihaméry Kálmán**

Szeiffert kávéház

Budapest, II, Margit körút 11

Az igen tisztelt kávé uraknak boldog újévet kíván

**Springut Henrik**  
tojásnagykereskedő  
VI, Vasvári Pál u. 10

Az igen tisztelt kávé uraknak, üzletfeleinek és jóbarátainknak Boldog újévet kíván a

**ö.zv. Berkovits Károlyné**  
cég

B. U. É. K.

**Lukács cukrászda Rt.**

Igazgatósága.

B. U. É. K.

**Széchenyi kávéház**  
**és Söröző**

Kartársainak és ismerőseinek boldog újévet kíván

**Fészek kávéház**  
Propper Márton

B. U. É. K.

**Országház kávéház**  
Igazgatósága.

B. U. É. K.

**Flórián kávéház**

Tisztelt kartársainknak és jóbarátainknak ezúton kívánok boldog újévet kívánok

**ö.zv. Tauber Samuné**  
Kossuth kávéház

Boldog újévet kíván

**Markovics kávéház**  
Markovics Lajos